Univerzální kufr s nářadím 109 ks

Univerzální montážní a domácí sada nářadí v kufru 109 ks ONDRAGON OD9227 (106647)

Model: 106647_PJ • Značka: ONDRAGON • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Praktická 109dílná montážní, údržbářská a domácí sada nářadí ONDRAGON OD9227 (kód 106647) přehledně uložená v černém dvoupatrovém plastovém kufříku s oranžovými přezkami. Obsahuje tesařské kladivo, kombinované a prodloužené kleště, nastavitelný klíč (francouzák), ruční rámovou pilku na kov, odlamovací nůž 18 mm, T-rukojeť na bity a hlavice, sadu klasických i hodinářských šroubováků, digitální zkoušečku napětí, svinovací metr 3 m, kapesní hliníkovou LED svítilnu, imbusy, hlavice, bity, izolační pásku i kazetu se spojovacím materiálem.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Model / katalogové označení	ONDRAGON OD9227 (kód 106647_PJ)
Celkový počet dílů v sadě	109 ks (ruční nářadí + drobný spojovací sortiment hmoždinek a vrutů)
Kleště a klíče	Kombinované kleště, prodloužené čelisťové kleště, nastavitelný klíč (francouzák), 8× imbus
Úderové a řezné nástroje	Tesařské kladivo s vytahovačem hřebíků, ruční pilka s plátkem, odlamovací nůž 18 mm

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Model / katalogové označení	ONDRAGON OD9227 (kód 106647_PJ)
Celkový počet dílů v sadě	109 ks (ruční nářadí + drobný spojovací sortiment hmoždinek a vrutů)
Kleště a klíče	Kombinované kleště, prodloužené čelisťové kleště, nastavitelný klíč (francouzák), 8× imbus
Úderové a řezné nástroje	Tesařské kladivo s vytahovačem hřebíků, ruční pilka s plátkem, odlamovací nůž 18 mm
Šroubovací systém	Ergonomický T-držák + 10× bit 1/4" + 9× nástrčná hlavice 1/4" + 2× dílenský + 4× přesný šroubovák
Měření a diagnostika	Svinovací metr 3,0 m s brzdou + digitální kontaktní zkoušečka napětí s LCD (12–250 V)
Osvětlení a elektrodoplňky	Kompaktní kovová LED svítilna (červená, na AAA baterie) + černá PVC izolační páska
Spojovací sortiment	Průhledný 6komorový organizér s plastovými hmoždinkami a vruty (součást 109 ks)
Materiál kovových částí	Uhlíková a chrom-vanadová nástrojová ocel s antikorozní úpravou
Rukojeti nářadí	Protiskluzové černo-oranžové dvousložkové rukojeti (NEJSOU certifikované VDE 1000 V!)
Transportní uložení	Kompaktní černý plastový kufr s přesnými výlisky a 2 oranžovými uzávěry
Určení	Domácnost, bytová údržba, chata, karavan, kancelář a lehká dílenská montáž

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Tesařské kladivo s čelistí (1 ks)** – Zatloukání a vytahování hřebíků s pogumovaným protiskluzovým topůrkem.
- **2. Kombinované a prodloužené kleště (2 ks)** – Uchopování, ohýbání a štípání drátů i v hůře přístupných místech.
- **3. Nastavitelný maticový klíč — francouzák (1 ks)** – Plynule stavitelná čelist nahrazující celou řadu otevřených klíčů.
- **4. Ruční rámová pilka + odlamovací nůž (2 ks)** – Řezání kovových i plastových trubek, lišt, koberců a kartonů.
- **5. T-šroubovák + 9 hlavic + 10 bitů (20 ks)** – Silová T-rukojeť pro pohodlné utahování matic a vrutů.
- **6. Dílenské a hodinářské šroubováky (6 ks)** – Dva plnohodnotné šroubováky PH/SL a čtyři jemné šroubováky na elektroniku a brýle.
- **7. Sada imbusových klíčů v pořadači (8 ks)** – Šestihranné L-klíče pro montáž nábytku a jízdních kol.
- **8. Digitální zkoušečka napětí + metr 3 m (2 ks)** – Orientační detekce napětí 12–250 V a přesné rozměřování na stěně.
- **9. Kovová mini LED svítilna + PVC páska (2 ks)** – Osvětlení tmavých skříněk a základní omotávání svazků.
- **10. Kazeta s hmoždinkami a vruty + kufr** – Okamžitá zásoba kotevního materiálu pro zavěšení poliček či obrazů.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

ZÁKAZ PRÁCE POD NAPĚTÍM 230 V! – Kleště a šroubováky v sadě NEMAJÍ vysokonapěťovou izolaci VDE 1000 V! Před prací na elektroinstalaci vždy vypněte jistič a ověřte beznapěťový stav!

Ochranné pracovní brýle – ČSN EN ISO 16321-1 (POVINNÉ při zatloukání kladivem, štípání drátů a odlamování čepele nože!)

Ochranné pracovní rukavice – ČSN EN 388 (při práci s pilkou a odlamovacím nožem) **Bezpečnostní obuv – ČSN EN ISO 20345**

Bezpečné uložení mimo dosah dětí – Kufr obsahuje ostrý odlamovací nůž a drobné vruty.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Před každým úderem kladivem zkontrolujte pevné spojení ocelové hlavy s topůrkem a nikdy netlučte kalenou ploskou kladiva do jiného kaleného kladiva či sekáče (odletující střepiny oceli!).
2. U nastavitelného klíče (francouzáku) nastavte šnekem čelisti zcela bez vůle na matici a tahejte vždy ve směru k PEVNÉ čelisti.
3. Digitální zkoušečku před měřením vždy vyzkoušejte na známém živém zdroji napětí, abyste si ověřili její funkčnost!
4. U odlamovacího nože vysouvejte čepel pouze o 1 segment a po řezání ji vždy zasuňte dovnitř rukojeti.
5. Před vrtáním otvorů pro přiložené hmoždinky zkontrolujte zeď detektorem vedení.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Položte kufr logem/čelem nahoru a odjistěte obě oranžové přední přezky.
2. Při montáži nábytku a spotřebičů zvolte přesně padnoucí bit z černé lišty nebo imbusový klíč, aby nedošlo ke stržení hlavy šroubu.
3. Při řezání rámovou pilkou veďte tah plynule bez kroucení listu v řezu (zuby zabírají při pohybu dopředu).

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Do hliníkové kapesní svítilny vložte baterie se správnou polaritou (+/-) pro nasvícení pracovního prostoru pod dřezem či v rozvaděči.
5. Po dokončení opravy očistěte nářadí a naskládejte všechny díly zpět do tvarovaných lůžek před zaklapnutím obou křídel kufru.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Kovové nepokovené plochy (čelisti kleští, šnek francouzáku, plátek pilky) občas přetřete kapkou oleje proti rzi.
Pravidelně	Při dlouhodobém uložení kufru vyjměte baterie z hliníkové mini svítilny, aby nevytekly.
Pravidelně	Otupený segment nože odlomte výhradně kleštěmi v drážce v ochranných brýlích.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Nastavitelný klíč se na matici smeká	Ponechaná vůle na stavěcím šneku nebo páčení na pohyblivou čelist	Dotáhněte šnek palcem nadoraz k plochám matice a zabírejte tahem na pevnou čelist.
Čepel odlamovacího nože při řezu pruží a praská	Příliš dlouhé vysunutí čepele z vodítka	Zasuňte čepel tak, aby vyčníval pouze 1 pracovní segment.
Kufr nejde hladce dovřít	Kleště nebo kladivo nejsou domáčknuté na doraz v lůžku	Zkontrolujte orientaci rukojetí v horním i spodním dílu kufru — nikdy nezavírejte víko násilím.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Univerzální montážní a domácí sada nářadí v kufru 109 ks ONDRAGON OD9227 (106647)**
Typové označení / Model: **106647_PJ** (Značka: ONDRAGON)
Funkce a určení zařízení: Univerzální montážní a domácí sada nářadí v kufru 109 ks ONDRAGON OD9227 (106647)

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN ISO 5743
- ČSN EN 61243-3

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.